

ПРОТОКОЛ

№ 3533

гр. С., 06.10.2022 г.

СОФИЙСКИ ГРАДСКИ СЪД, НО 38 СЪСТАВ, в публично заседание на шести октомври през две хиляди двадесет и втора година в следния състав:

Председател: Виктор Б. Чаушев

при участието на секретаря Весела Ив. Влахова
и прокурора К. Д. Х.

Сложи за разглеждане докладваното от Виктор Б. Чаушев Частно наказателно дело № 20221100203717 по описа за 2022 година.

На именното повикване в 11:00 часа се явиха:

На поименното повикване в 11:00 часа се явиха:

За СГП, редовно призована, се явява прокурор Х..

Осъденият Г. Й. Н. – редовно призован, се явява лично, доведен от затвора в гр. С..

В залата се явява адвокат С. К., назначена за служебен защитник на осъдения Г. Н. - редовно призована.

СТАНОВИЩЕ НА СТРАНИТЕ ПО ХОДА НА ДЕЛОТО.

ПРОКУРОРЪТ: Да се даде ход на делото.

Адвокат С. К.: Да се даде ход на делото.

Осъденият Г. Й. Н.: Да се даде ход на делото.

СЪДЪТ намира, че не са налице процесуални пречки за даване ход на делото, поради което

ОПРЕДЕЛИ:

ДАВА ХОД НА ДЕЛОТО

СНЕМА самоличност на осъдения:

Г. Й. Н. - роден на ***** г. в гр. Банско, български гражданин, със

средно образование, неженен, осъждан, безработен, живущ: гр. С., ж.к. „*****“ 1, ул. *****, ЕГН *****, понастоящем в Затвора гр. С..

СЪДЪТ разяснява правата на осъдения в настоящото производство.

Осъденият Г. Й. Н.: Разбрах правата си. Не правя отводи.

ПРОКУРОРЪТ: Не правя отводи. Нямам искания по хода на съдебното следствие.

Адвокат С. К.: Не правя отводи. Нямам искания по хода на съдебното следствие.

Осъденият Г. Й. Н.: Нямам искания.

СЪДЪТ, като взе предвид становището на страните,

ОПРЕДЕЛИ:

ДАВА ХОД НА СЪДЕБНОТО СЛЕДСТВИЕ.

ДЕЛОТО се докладва с прочитане на депозираното от компетентните румънски власти искане за признаване и приемане за изпълнение на наказателна присъда № 753 от 24.06.2021г. на Трибунал Букурещ, Първо наказателно отделение по дело № 10748/3/2020, влязла в сила на 08.09.2021г. и на издаденото в тази връзка Удостоверение по чл.4 от РР2008/909/ПВР на Съвета от 27.11.2008г.

ПРОЧЕТОХА СЕ.

СЪДЪТ докладва на страните постъпилите по делото справка за съдимост за осъдения Н., справки от СГП и НСлС относно неприключили наказателни производства спрямо осъдения Н., справки от ГД „ИН“ за изтърпяваните от осъдения Н. наказания „лишаване от свобода“, заверени фото-копия от Решение по НЧД 4877/21г. по описа на СГС и мотивите към това Решение.

СТРАНИТЕ /поотделно/: Запознати сме с тези писмени доказателства. Нямаме искания за събиране на други доказателства.

СЪДЪТ, на основание чл. 283 от НПК,

ОПРЕДЕЛИ:

ПРОЧИТА И ПРИЕМА приложените по делото писмени доказателства.

СЪДЪТ намира делото за изяснено от фактическа страна, поради което
ОПРЕДЕЛИ:
ПРИКЛЮЧВА СЪДЕБНОТО СЛЕДСТВИЕ.
ДАВА ХОД ПО СЪЩЕСТВО.

ПРОКУРОРЪТ: Считам, че следва да бъде уважено направеното искане от компетентните съдебни власти на Р Румъния за признаване и изпълнение на тяхно наказателно решение – Присъда, включваща наказание „лишаване от свобода“ и извадено удостоверение спрямо българския гражданин Г. Й. Н., като моля съда да признае наказателната Присъда № 753 от 24.06.2021г. на Трибунал Букурещ, 1-во НО, произнесена по дело 10748/3/2020, влязла в сила без обжалване на 08.09.2021г.

Адвокат С. К.: Уважаеми г-н съдия, моля да се произнесете с Решение, с което да приемете за частично изпълнение на Присъдата на Трибунал Букурещ, 1-во НО, спрямо подзащитния ми Н.. Същият е осъден на „лишаване от свобода“ за три отделно престъпления, като му е определено едно общо, най-тежко наказание „лишаване от свобода“ в размер 4 години и 4 месеца. Моля да приспособите Присъдата на Румънския съд към българския НК както следва:

Първо, за деянието по чл. 228, ал. 1 от румънския НК, съответстващ на престъплението „кражба“ по българския НК. Съгласно описаните признаци, налице е престъпление по чл. 195, ал. 1, т. 4, пр. 1 и т. 5, вр. чл. 26, ал. 1 НК, за което предвидено наказание „лишаване от свобода“ от една до десет години. Н. е осъден на една година „лишаване от свобода“ и са му наложени три допълнителни наказания по румънския НК, каквито по нашия не са приведени. По този пункт моля Присъдата да не се приема.

Второ, за деянието по чл. 360, ал. 1 и ал. 3 от румънския НК за извършване на неоторизиран достъп до компютърни системи, за което подзащитният ми е осъден на три години „лишаване от свобода“. Касае се за неправомерно използване на чужда карта за банкомат, с която Н. е извършил четири тегления на 25.05.2014г. Най-близкият до този текст е чл. 319а от българския НК. Последният, обаче, има съвсем друг обект на посегателство и друго изпълнително деяние. Престъплението по чл. 319а, ал. 1 НК криминализира тъй наречения „компютърен шпионаж“. За да е обективно съставомерен, то е необходимо да се установи противоправно извличане на каквато и да информация от компютърна система. В случая няма такива доказателства. Ето защо моля този пункт от Присъдата да не се приема.

Трето, за деянието по чл. 250, ал. 1 от румънския НК, за което Н. е осъден на три години „лишаване от свобода“, то съответства на чл. 249, ал. 1 от нашия НК, престъпление, наказуемо с „лишаване от свобода“ от две до осем години и „глоба“ до двойния размер на получената сума. Това именно е специалният текст в българския НК за противоправно ползване на чужда карта за банкомат. Затова в този Присъдата на Румънския съд следва се

приспособи по чл. 249, ал. 1, вр. чл. 20, ал. 2, вр. чл. 26, ал. 1 от НК.

На основание чл. 23-25 НК, моля да определите едно общо, най-тежко наказание за цитираните деяния в размер, преценен от съда, при първоначален режим на изпълнение, също преценен от съда.

На основание чл. 59 НК, моля да приспаднете срока на предварителното задържане от 24 часа, считано от 31.05.2014г.

Осъденият Г. Й. Н.: Нямам какво да добавя. Съгласен съм с казаното от моя защитник. Да се приеме за изпълнение румънската присъда.

СЪДЪТ, като изслуша становищата на страните и анализира събраните по делото доказателства, намира за установено следното:

Производството е по реда на чл.12 от Закон за признаване, изпълнение и изпращане на съдебни актове за налагане на наказание лишаване от свобода или на мерки, включващи лишаване от свобода /ЗПИИСАННЛСМВЛС/.

В Софийски градски съд е постъпило искане от съдебен орган на Република Румъния- Наказателно отделение при Трибунал Букурещ, с което на основание Рамково решение 2008/909/ПВР на Съвета от 27.11.2008г. се претендира българските съдебни власти да признаят и приемат за изпълнение наказателна присъда № 753/24.06.2021г. по дело № 10748/3/2020г. на Трибунал Букурещ - I наказателно отделение, влязла в сила на 08.09.2021г., с която българският гражданин Г. Й. Н. с ЕГН ***** е осъден, като му е било наложено едно наказание „лишаване от свобода“ за срок от 4 /четири/ години и 4 /четири/ месеца за престъпления по чл.228, ал.1 /кражба/, по чл.360, ал.1 и ал.3 /неоторизиран достъп до компютърни системи/ и по чл.250, ал.1 /престъпно извършване на финансови операции/ от Наказателния кодекс на Република Румъния. Към искането на румънския съд са приложени на румънски език и в превод на български език, издадени по съответния ред: Удостоверение по чл.3 от ЗПИИСАННЛСМВЛС /по чл.4 от РР 2008/909/ПВР на Съвета от 27.11.2008г./, Присъда № 753/24.06.2021г. и мотиви към нея, както и Заповед за изпълнение на присъда № 2277/08.09.2021г.

Осъденото лице Г. Й. Н. е с установено местоживееие /постоянен и настоящ адрес/ в гр.С..

Именно последното обстоятелство, предвид разпоредбата на чл.7, ал. 1 ЗПИИСАННЛСМВЛС, определя компетентността на Софийски градски съд и на настоящия съдебен състав в това производство.

От приложените по делото писмени доказателства – присъда, мотиви към нея и удостоверение, издадени от компетентния румънски съд, се установява, че престъпленията, за които Г. Н. е бил осъден, са били осъществени при следната фактическа обстановка: През месец май 2014г. осъдения Г. Н., заедно с лицата А.М., С.С. и Т.И. отишли в гр.Букурещ, Румъния, като решили да извършват кражби, като пукат гуми на автомобили, паркирани пред различни търговски обекти, да изчакат собственика на автомобила да започне да сменя спуканата гума и след това от незаключения автомобил да вземат оставени в него движими вещи. В изпълнение на така

взетото решение, в периода от 24.05.2014г. до 30.05.2014г., по така описаната схема в гр.Букурещ горните четири лица осъществили общо десет деяния спрямо десет различни физически лица - румънски граждани, при които след като нарязвали гумата на лек автомобил и изчаквали водача на автомобила да започне да я сменя осъдения Н. вземал от купето на автомобила оставени там движими вещи- чанти, съдържащи пари, документи, банкови карти и др., на обща стойност 16120 леи, докато другите три лица осъществявали охрана и наблюдение на местопрестъплението, а при необходимост отвлечали вниманието на собственика на вещите,заговаряйки го за да осигурят възможност на Н. да вземе вещите от купето на автомобила и да ги изнесе незабелязано. Взетите по този начин чужди пари, Н. и другите три лица разпределяли помежду си. Наред с това четиримата извършители решили да използват взетата от тях при едно от горните деяния банкова карта, издадена на името на румънския гражданин М.В. от Банк Пост - Румъния, като изтеглят от банкомат парични суми от банковата сметка на това лице, тъй като сред отнетите от него вещи бил и записания „ПИН“ код. В изпълнение на това си решение Н., придружаван и от другите три лица, на 25.05.2014г., отишъл до банкомат в гр. Букурещ и използвайки банковата карта, издадена на името на М.В. и „ПИН“ кода за нея, наредил и осъществил общо четири отделни транзакции,всяка на стойност 500 леи, при което получил от банкомата и взел общо сумата от 2000 леи, които поделил с М., С. и И..

При така установените от компетентния орган на издаващата държава фактически положения престъплението по чл.228,ал.1 от Наказателния кодекс на Република Румъния, за което е бил осъден Г. Н. съответства на престъпление по чл.195, ал.1, т.5; вр.чл.194, ал.1; вр. чл.26, ал.1 от НК на Република България, извършено в период от 24.05.2014г. до 30.05.2014г.

Фактическото описание на инкриминираните деяния на Н., за които същия е бил осъден за престъпления по чл.360, ал.1 и ал.3 и по чл.250,ал.1 от Наказателния кодекс на Република Румъния дава основание на настоящия съдебен състав да приеме, че същите /деянията/ следва да бъдат квалифицирани, като едно продължавано престъпление по чл.249, ал.1; вр. чл.26, ал.1 от НК на Република България, извършено на 25.05.2014г.

Тези констатации на съда обосновават извода,че са налице предпоставките на чл.8, ал.1 от ЗПИИСАННЛСМВЛС за признаване и приемане за изпълнение на съдебния акт, постановен от компетентен орган на издаващата държава, тъй като инкриминираните деяния, извършени от Г. Н., съставляват престъпления и по българското законодателство /НК на РБ/.

Единствено за прецизност,доколкото съдът вече установи наличието на „двойна наказуемост“, следва да бъде посочено и това, че установената от румънския съд престъпна деятелност на Г. Н. не съдържа признаците на „организиран или въоръжен грабеж“ по смисъла на българския НК /чл.199, ал.1, т.2, т.5 и/или ал.2, т.3/ поради, което направеното от издаващата държава отбелязване на това обстоятелство в издаденото от нея удостоверение не е в състояние да изключи изискването за установяване наличие на двойна наказуемост на престъпните деяния.

За така квалифицираните от компетентния румънски съд, три отделни престъпления по НК на Република Румъния, на Г. Н. е наложено едно общо наказание „лишаване от свобода“ за срок от 4/четири/ години и 4 /четири/ месеца. За всяко едно от двете престъпления по НК на РБ, на които съответства престъпната дейтелност на Н. е предвидено наказание „лишаване от свобода“ за срок по-голям от определения му от румънския съд - по чл.195, ал.1 НК за срок от една до десет години, а по чл.249, ал.1 НК за срок от две до осем години. Поради това не се налага приспособяване /редуциране/ на наложеното на осъдения Н. в издаващата държава наказание, по реда на чл.13, ал.1от ЗПИИСАННЛСМВЛС, като Г. Й. Н. следва да изтърпи наказание „лишаване от свобода“ за срок от за срок от 4 /ЧЕТИРИ/ години и 4 /ЧЕТИРИ/ месеца.

Съдът, отчитайки отразените в приложената справка за съдимост на Н. обстоятелства намира, че в конкретния случай спрямо Г. Н. и така приведеното в изпълнение негово наказание „лишаване от свобода“, са налице предпоставките на чл.57, ал.1, т.2, б.Б ЗИНЗС поради, което следва да бъде определен първоначален „СТРОГ“ режим за изтърпяване на така наложеното му наказание „лишаване от свобода“.

Следва, на основание чл.12, ал.9 от ЗПИИСАННЛСМВЛС да бъде приспаднато от така приетото за изпълнение наказание „лишаване от свобода“ на осъдения Г. Й. Н. времето, през което същият е бил задържан по воденото срещу него в Република Румъния наказателно производство - за един ден на 31.05.2014г.

Предвид гореизложеното и на основание чл.12, ал.8 и ал.9 от ЗПИИСАННЛСМВЛС, СЪДЪТ

РЕШИ:

ПРИЗНАВА и ПРИЕМА за изпълнение наказателна присъда № 753/24.06.2021г. по дело № 10748/3/2020г. на Трибунал Букурещ- I наказателно отделение, влязла в сила на 08.09.2021г., с която българския гражданин Г. Й. Н.-роден на *****г. в гр. Разлог, осъждан, живущ в гр. С., ул. „***** I“, бл.*****, с ЕГН ***** е признат за виновен в извършване на престъпления по чл.228, ал.1 /кражба/, по чл.360, ал.1 и ал.3 /неоторизиран достъп до компютърни системи/ и по чл.250, ал.1 /престъпно извършване на финансови операции/ от Наказателния кодекс на Република Румъния, съответстващи на престъпления по чл.195, ал.1, т.5; вр.чл.194, ал.1; вр.чл.26, ал.1 и по чл.249, ал.1; вр.чл.26, ал.1 от НК на Република България, и осъден на общо наказание „ЛИШАВАНЕ ОТ СВОБОДА“ за срок от 4 /ЧЕТИРИ/ години и 4 /ЧЕТИРИ/ месеца.

На основание чл.57, ал.1, т.2, б.Б ЗИНЗС определя първоначален „СТРОГ“ режим за изтърпяване на така наложеното му наказание „лишаване от свобода“.

ПРИСПАДА времето, през което Г. Й. Н. е бил задържан за един ден, на 31.05.2014г., във връзка с воденото наказателно производство, при

изпълнение на така наложеното му наказание „ЛИШАВАНЕ ОТ СВОБОДА“.

РЕШЕНИЕТО подлежи на обжалване и протест в 14-дневен срок от днес пред САС.

След влизане на решението в сила преписи от него да се изпратят на СГП, ВКП и Министерство на правосъдието.

След влизане на решението в сила да бъде уведомен компетентния орган на издаващата държава.

Съдебното заседание приключи в 11:30 часа.

Съдия при Софийски градски съд: _____

Секретар: _____